

## **Att gestalta dramatisk text i ett flerspråkigt klassrum**

Deltagande skola: Fryshusets gymnasium

Deltagande lärare: Jack Dahlby och Pipsa Perrin Poukka

Projektperiod: ht 2018 – vt 2020

Vår forskningsfråga fokuserar på språkets betydelse för gestaltning. Vilken typ av gestaltning av text möjliggör vi och vad blir lämnat utanför klassrummet som outnyttjad resurs? Hur kan vi bättre ta tillvara de olika erfarenheter som individer i ett flerspråkigt klassrum besitter? Behovet att titta närmare på området föddes under ett färdighetsprov, där den sökande blommade upp när vi bad hen framföra den inövade texten på hens egna modersmål. En upplevelse av gestaltning uppstod genom möjligheten för den sökande att komma närmare texten. Alla elever kan gynnas av möjligheten att vi ser på deras förståelse ur flera perspektiv.

Teaterutbildningen är formad utifrån vår teatertradition och kursplanerna på gymnasiet estetiska program. Kan flerspråkighet skapa närhet och flera ingångar till gestaltning av en dramatisk text?

Syftet med utvecklingsarbetet är att ämnesdidaktiskt utveckla former för undervisning om gestaltning av text i ett flerspråkigt rum samt identifiera elevers uppfattningar av relationen mellan språk, text och kropp.